

# I N H A L T

Gerhard Stickel	
Voraussetzungen und Ziele einer kontra-	
stiven Untersuchung des Deutschen und	
Japanischen	3
Jobst-Mathias Spannagel	
Probleme bei der Wiedergabe des Japani-	
schen in Lateinschrift	30
Rudolf Schulte-Pelkum	
Interferenzfehler bei deutschsprechenden	
Japanern	59
Takashi Sengoku	
Zur internen Struktur der Satzbasis als	
Kernproposition im Deutschen und Japa-	
nischen	112
Susumu Zaima	
Kontrastive Überlegungen zu den nominalen	
und sententiellen Attributen von japani-	
schen und deutschen Nominalphrasen	158
Jutta Kühnast	
Deutsche temporale Subjunktionen und ihre	
japanischen Entsprechungen	219
Tohru Kaneko	
Kontrastive Analyse des japanischen und	
des deutschen Passivs	251
Klaus Vorderwülbecke	
Anredeformen und Selbstbezeichnungen im	
Deutschen und Japanischen	335